

台語新詩組



殷雷

簡歷

本名游騰翔，2003年出世，桃園南崁人。臺大歷史系四年仔，雙主修臺師大臺文系，bat 做過台大台語文社社長。作品定定 tī 《臺江臺語文學季刊》、《台文通訊 BONG 報》、《台文戰線》tsia-ê 刊物發表。2024年，現代詩〈落雪〉入選「台語新詩代——台語現代詩甄選出版活動」，散文詩〈尪仔標 ê 記持〉tiōh 「阿却賞百字寫台文徵選活動」優等。2025年，kā 台語現代詩集《暗光星 AI3》創作專案申請國藝會補助有牢。2026年，beh 踏臺灣文學基地做駐村作家

KAO

得獎感言

lah ē 記得今年年初，我連 suà 幾若暗坐 tī 學寮房間 ê 椅仔頂，khûn--leh，huê 手機仔 huê kah 翻點 to bē 煞。Tī 線頂，ká-ná 逐个人 to 是 tshāi 謹王，一句話三角六尖，bē 輸 tshuann-- 人 tsiah 是 in 留話 ê 目的。我就想，lán 平平 lóng 是 leh 關心 tsit 个社會，期待臺灣 ē-tàng 變 kah khah 好，是按怎無才調互相理解，看著對方全款 leh 流血 ê 心 --leh ?就 án-ne，我開始創作〈手中城〉，想 beh 消 tháu 阮無力 ê 感受，mā nḡ 望替 lán ê 時代留一張縮影。

〈手中城〉tiōh 獎，我真滿足 mā 真感心。我 beh 感謝阮父母。M̄ 管我想 beh 做啥，in 從來 to m̄ bat kā 我反對，hōo 我 leh 走揣理想 ê 時 m̄ 免為著生活操心 peh 腹。Koh 來，我 beh 感謝詩人朋友蕭仔佑。仔佑是我 tī 高中熟似 ê 朋友，伊 kā 我 tshuā 入詩 ê 世界，tshîâng 在 kah 我討論文學、分享創作，hōo 我見擺 lóng 學著真濟代誌。落尾，上重要 --ê，我 beh 感謝逐个 kah 我講台語 ê 老師、朋友。因為有 lín，我 tsiah ē-tàng kōo 台語過日、思考、寫作；因為有 lín，tsit 首詩 tsiah ē-tàng 完成。

HSIUNG

•台語新詩組•

高雄獎

手中城



我 tī 手 pôo 頂 ê 城市中行 m̄ 知路

膾，是詩人 ê 祕密、流浪者 ê 跤跡

Kā 目屎 tsim-- 過 ê 逐條故事

全染做凝心 ê 色緻

有人 kā 月娘拆食落腹，崩--去 ê 神話

Iā 落塗隨 kā 暗暗 ê 世界 khàm--起-來--ah

紺色 ê 光 tī 我 ê 胸坎前閃爍，liàm-mi thàng 過阮

亂操操 ê 心事，影 tī 我 ê 背後吊胆

直直行、直直行，已經 hānn 過

M 知是第幾個暝尾，我 suah 按怎行 to 行 bē 出

行 bē 出 tsit 座 kōo 晶片、符碼 kah 慾望起 ê

牢 tī 手中 ê 城市

—

手中 ê 城市，去 hōo 一支貪 tsâng ê 噠
分做兩片，我孤身
沿脣間 ê 空縫繼續流浪，聽
兩個世界 ê 人互相食聲

In tî 全一座城市過日，平平
有血、有肉，koh 有一雙
未焦就 koh 再澹--去 ê 目調，定定
掠世間 ê 不公不義金金 leh 相

In suah kōo 文字來起造牆圍，咒死絕誓
Beh kā 對方 tshâk 目 ê 話抨出視線
小鬼仔殼戴 --leh 就四界 kā 人嚇驚，bē-giàn
Hōo 人看著家己軟汫 ê 心

我沿路走揣希望，tî 兩堵
Tîng-tauh-tauh ê 牆圍間 út 來 út 去
一直到跤底 ê 空縫愈 pit 愈闊，終其尾
規個人 to 跋落 he 囂併 ê 笑聲 -- 裡

三

Tī 城市中央 ê 深坑內，tsia kan-na 有影 kah 應聲
我 khûn tī 世界 ê 邊仔角，kā 兩粒
Bē 輸青盲 ê 目瞇 tshuah--出-來，看
家己 ê 面跔烏暗中溶--去，據在
死亡 ê 意象 tī 城市中生濶

評審評語／呂美親

〈手中城〉這首詩寫了足好，是用純然 ê 台語 kah 熟手 ê 文學暗意來起造出真有層次 koh 含帶哲學思考 ê 詩。詩 ê 意涵上無會當掠三層來解說。頭一層是作家 kā 手捲 (tshiú-pôo) 比論做是運命之城——「手中城」，kā 手捲頂 ê 手痕看做人生之路，寫一个詩人 tī 性命 ê 過程中受著束縛、迷茫、餒志 ê 心境，闔有伊 tī 命中註定 kah 無欲認份 ê 中間，拚勢留落跤跡 ê 走縱。第二層 ê 暗示是，現代人（抑是講成做個詩人 ê 作者）逐日離袂開電腦 kah 網路，所致手捲所搦 ê，其實是濟濟現代的 (tik) ê 符號，猶闔掌頭仔彼個「膾 (lê)」一直 teh 挲／經驗象徵現代、分做「兩爿」thang 有無全選擇 ê 滑鼠，挲久，「膾」檢采會變形，若照傳統所講，是膾仔就較好命；若是畚箕 ê 形，性命就無遐矯。作者佇掌頭膾仔 ê 走揣中間，毋但咧走揣希望，mā 發見著濟濟絕望。頭兩層 ê 意義是個人的 (tik) ê，接繼延伸 ê 第三層暗示，就較有公共性 ê 深意。網路 ê 資訊恰「兩個世界 ê 人互相食聲」、「我 khûn tī 世界 ê 邊仔角，kā 兩粒／Bē 輸青盲 ê 目瞇 tshuah-- 出 - 來」，表現出作者深智覺著現此時網路 ê 「認知戰」對規個社會 ê 毀滅，予規個社會行向死絕 ê 驚惶、無力恰絕望。





莊毅冠

簡歷

佇高雄原縣區的大樹無水寮出世、大漢、生活，受故鄉的序大疼惜，高中、大學讀煞，倒轉大樹食頭路，綴大樹文史協會做伙調查記錄，智覺咱有石頭公、龍樹王公、上帝公等等，侷市區，侷港區全然無 siâng。35 歲了後，決心後半世人侷臺文的有志做伙擰筆 (khiâk keyboard ?)，用臺文寫 FB、寫文、寫詩、寫歌、寫生活、寫這世人說不盡對島嶼的感謝。

KAO

得獎感言

感謝評審老師 kah 意這首詩〈望後冬〉。

每一篇參選的臺文有志攏是上認真，作品水準攏不止仔懸，會當著等是阮較好運，是大樹境主，大樹眾樹王公保庇。

〈望後冬〉是庄跤作稽人拄著歹年冬，抑是臺灣人拄著歹代的人生哲學。

阮大樹的玉荷包臺灣大出名，毋過這幾年氣候變遷，定定有做無收，序細無欲接。欲繼續做抑是毋做，成做大樹山坪家族仔的共同課題。

感謝大樹文史協會予阮拄著遮濟感動的人事物。感謝文友林文平的台語詩，予阮看見臺文恰想像會使遮爾仔曠闊，才決心欲用上親的臺灣話「寫」萬事萬項。感謝濟濟的前輩牽教，親像臺灣風的簡上仁老師、中教大台語系；好友莊金國、嘉芬、碧修姊恰牽手珍儀上蓋有力的鼓勵，催阮莫想彼濟，落筆寫文寫詩。

•台語新詩組•

優選獎

望後冬

共光映映的日頭

裁予四四角角，排列佇大樹山坪，向天

庄內人咧論，欲改抑毋改

向天若是金，向地敢是烏暗

曲狗的二伯公擔頭向天，月娘圓滿金爍爍

躊躇共雙手握牢牢揹佇尻川斗

一雙淺拖仔，拖拖沙沙

佇舊厝埕

一暗 來來 sà-sà 一暗 去去 sà-sà

久年月深的紅磚仔，袂堪得規家族仔的沉重

搖搖幌幌，強欲陷落去

三代人厝內規冬的向望，閃過紅絳絳臭腥龜仔

玉荷包花，笑甲

規山坪黃錦錦

春天敢是後母面，敢是

有時，三月的北風若冰，盡磅的鬱卒共花凍做霜

有時，四月的南風透過頭，熱情煞共花舞甲焦薦

落落規山坪的向望

連白拋拋的蒂頭蟲嘛 nóo 拆

五月的塗跤，黃錦錦

六月，山坪恬 tsih-tsih
庄內人咧論，欲改抑毋改
選四四角角的日頭枋
抑是閣跋一冬青青紅紅的圓滿，凡勢好年冬
凡勢好年冬
外地來的正義，佇活動中心倚大旗
一支「山坪是祖公仔地，天命栽荔枝，為囝孫好」
一支「今年歹冬，望後冬，上無有補助，上無鬥加添，為囝孫好」
二伯公無話無語

二伯公共厝邊借一擔玉荷包，去投樹王公
焦薦去的向望
一分園補九千，袂赴飼
後冬，敢是幌頭仔 後冬，敢是嗎啡
後冬，敢會照甲子
一笑枋
敢袂閣著蟲，閣有偌濟後冬
二笑枋
改種日頭電，日子敢會暴新穎，因仔敢會倒轉來
三笑枋

註：

- 1、臭腥龜仔 (tshàu-tshènn-ku-á)：荔枝椿象
- 2、蒂頭蟲 (tì-thâu-thânn)：荔枝細蛾

評審評語／陳明仁

望後冬這句話是臺灣農民迷魂助氣 ê 話語，咱是多數農業為主 ê 子民，過去差不多 lóng 世代作 sit 維生，作 sit 就是田園種作 ê 生活資產來源，作 sit 種作無假日，天光摸到日頭暗，kui 年 thàng 天，熱--人田水燒 thèng-thèng，kôaⁿ--人田水冷霜霜，世代相傳 saⁿ- thêng。

ī M 是 kut 力 phah 拼就有安穩收成，koh 驚風颱大小，霜害、蟲害，若有 pháiⁿ 年冬，就信靠「望後冬」。

作者所書寫--ê 是山田種作，kiám-chhái 這時 iáu 是生活 tī 農作為主 ê 南部地所，用詩紀錄作 sit 人 ê 艱苦心酸，kap 傳統農業變遷，有色水、果子、菜蔬 ê 風景 kap 內心感受，面對現代電力需要，可能種作變綠電 ê 改革，對田園想 beh 維持守護 ê 心情，得著評賞意愛得著真好 ê 評價。



魏崇益

簡歷

臺南人。捌著過打狗鳳邑文學獎、臺灣文學獎、臺南文學獎等。

得獎感言

感謝評審的肯定與鼓勵，感謝這片土地的看顧。鹹地毋是「閒地」，是生滌「鹽分地帶文學」的所在，若講家已是其中的成員，是較厚面皮，毋過這首詩會當完成，確實是這片土地予我的滋養。現此時有人煩惱鹹地會拋荒去，四界安排種電，我毋知這對未來是好抑是禱，毋管有啥物影響，至少和印象內底彼塊有活跳跳的性命的鹹地無全，我干焦想欲將記持當中的景緻，用詩共留落來，紀錄這個走變的世界，希望白翎鶯三不五時會飛來鬥句，虱目魚照常跳過岸，烏塗繼續結出閃閃爍爍的鹽，種作出產偌濟看天意，至少有詩做伴，是歲月留予我的跤跡，也是禮物。

台語新詩組

佳作

種鹹地



鹹地命底是海沙埔，青盲蛇軀過的所在
日頭曝鹽，魚塭飼魚，歹種米種菜
大水了後，海墘退甲遠遠
新的土地猶原是鹹圓仔地

沙埔頂面有種西瓜
幼瓜豉做西瓜綿
煮魚仔湯上著味
扶捨的性格內底有鹹鹹的風咧吹

阿母仔鹹地種柑仔蜜
伊講：代先紅的會予鳥仔捅去
一稜一稜脊脊仔生
照常有酸甘蜜甜
鹹鹹的風內底無需要趕狂

時代走變，有人驚土地拋荒去
四界鼓舞種電共生
會有閣較濟的頭路通引
理想共土地圍起來了後
毋免忝頭顧塭仔
生活食穿煞賸日頭恰海風來顧
日子永遠欠一味

田鼠挖空從來從去
雜草鵠趨，四季剷袂離
我佇鹹地墊的子攏無發穎
換共倉頡借字來種
沃水、眼夢，一窟寄付一個向望
等待明仔載的貓霧光送來新的消息
著火的日頭做伊咧曝
蝕水了後成做天頂的雲尪
搬演風頭水尾的故事
有時一陣西北雨落過
衝出塗味俗草仔芳
就恬恬欣賞無張持探頭的虹

我將歲月種佇鹹地
借日落上尾化去的彼葩光
共一稜一稜倚起的所在
炤做一逝一逝生活的詩
等一兩隻白翎鸞來鬥句
跤跡踏佇烏塗頂
展意志的翼股
綴鹽同齊閃爍

鹹地的詩風景

鹽分地帶在臺灣文壇是特別引人注目的所在。因為土地飽含鹽分，普遍不能種植較高收入的稻米，當地農民生活困苦，不是移居到高雄、臺南市區，就是守著貧瘠農地，想盡辦法生存下去。

過去一些在地文學作家及詩人，如早期的吳新榮、郭水潭，近期的林佛兒、陳豔秋……等人，都有以鹽村風土民情，以及人與自然環境爭鬥為題材的文學作品。

〈種鹹地〉篇名就直指這個地帶的特殊性，因為是海埔地，所以「歹種米種菜」，即使大水之後，「新的土地猶原是鹹園仔地」。

作者很有技巧的，在一開頭就把這個在臺南佳里、北門、七股……一帶，因土質貧瘠的樣貌，呈現出來。

日常食物最能表現在地生活，雖然種不出好農作，但仍可以有滋有味，「幼瓜豉做西瓜綿 煮魚仔湯上著味 扱拾的性格內底有鹹鹹的風咧吹」，短短幾小段，形容了鹽分地帶的飲食特色及人們的特質。

時代的轉變，魚塭及農地逐漸消失，新時代的產物是「種電共生」，「毋免忝頭顧塭仔」，但「日子永遠欠一味」。

這首詩，對農田地貌的敘述，讓人看到鹽地在不同時代的變化，有光、有風、有生活，也有景。臺文的運用，節奏分明，是一篇關於鹽分地帶從早期到現在的佳作。



林子甯

簡歷

西元 2005 年生，臺中舊城區人。現於清華大學人文社會學院學士班擔任迷宮探索者，時常被社會學的寶箱怪吸引。喜歡看動畫和聽搖滾樂學台語，一直很喜歡的詞語是 hái-huānn。曾獲新北市文學獎、台積電青年學生文學獎、清大月涵文學獎等。

得獎感言

歇熱時，我聽別人講話，聽著伊講著「ngāi-giōh」這個詞，我就佇咧想伊 ê 台語正字是毋是「礙虐」，揣字典了後，發現一寡詞已經佇腹肚內消化。

佇眾人面頭前 phah-eh 真 ngāi-giōh，我希望講台語袂予掠做按呢。感謝評審老師的鼓勵，我會繼續拍拚，用筆揀掉臭火焦的音調，食飽了後，闔一擺發出 khoo-uh-á 的聲音。

台語新詩組

佳作

呼嘆仔



細漢時，我第一个學著的台語詞是 khoo-uh-á

親像泡泡

直直對腹肚浮起來嚨喉。

我真伶俐這個詞

伊俗 phah-eh 無全

是停袂煞 ê——

阿母講，khoo-uh-á 的時陣

咻水就會停

大漢了後，規工攏佇學校咻水

毋但 khoo-uh-á 停落來，台語

嘛停落來。

我的喙敢若窗仔門全款密颯颯

我回頭揣拍毋見的語言

煞袂輸食傷濟物件，嚨喉哽著

發袂出正確的聲音

我拚勢回想細漢時 khoo-uh-á 的感覺

揣字典，一个仔一个

共字吞落去

一直到 phah-eh——腹肚爆炸

一切干焦賭

臭火焦的音調。



評審評語／李長青

這首詩予人上感動的是，表現出臺灣社會，因為政治、歷史
恰教育體制的關係，普遍存在的「母語／語言失落」傷痕現象恰實
際過程，猶闔其中深刻的反省。

若以詩的行數來看，這首詩毋但無算長，而且闔淡薄仔短；
佇文學獎的比賽機制內底，一般來講，這點是有較食虧。

好佳哉，這首詩有臺灣社會誠實的歷史反映，嘛有點出心內
的稀微、思考恰反省，猶闔生活中具體的實踐。

上重要的，是規首詩的手法有照顧著文學藝術的表現方式，
用比喻／比論的手路來訴出，毋是用批評恰讐（tshoh）話來罵。
這是文學，參新聞抑是咧講道理的時，上無全的所在。

台語新詩組總評

鄭順聰

清清楚楚放予鬆

這十年我注心台語詩的發展，定定任文學獎的評審，看著時行的手路和主題不時咧變化，而且愈變愈緊、愈摸愈懸。

台語詩自暗流、啟流到大流的現此時，若干焦論打狗鳳邑文學獎這批的決審作品，詩的流水有予人料想袂到的發展。

早前，台語詩的參獎者，猶咧學按怎用台語的文字寫詩，規篇詩壓後定定有規堆的語詞註解。閣因為參獎者大部分是「自華轉臺」，就共華語詩的構句、意象、手路、鋪排轉過去臺文，用字用詞文法不三時出破，也就是「華語氣」帶重。

準若主題，台語詩自來的傳統是鄉土親情和政治社會，風格主要是樸實、雅氣、供體譬相等等。等到臺文進入體制，有國家和地方政府舉辦的比賽和文學獎後，彼款大論述的「歷史人物詩」，和技巧蹊蹺展功夫的「臺文雕詩」，就倚起去頒獎臺矣。

我認為，這攏是過程，咱用台語來寫詩，是欲來說心聲、講事理、雕藝術，展開台語詩家己的大世界。也就是，綿爛拍拚來寫獨一無二的台語詩——自台語的理路來發展，一下讀就知是台語詩獨有，毋是借別款語言來的，有拍破籠仔濳出去的影響力。

咱閣咧半中站，或者是，就欲到矣。

拍拚的過程當中，文學獎有機會入選的詩，定定是料摻濟濟，主題嚴肅，功夫盡展，讀起來較硬較弓鬱規毬——煞佇這屆的

文學獎消散去，規个看起來放較輕鬆矣，文句和意象清楚明白，袂硬押韻展台語氣口，甚至，闔有寡散文化的現象。

予人喙笑目笑的，是主題多樣，除了自來有的鄉土和親情，嘛有寫狗仔、胡蠅觀點、環境倫理、同志身分、網路詐騙，闔有按怎共母語學轉來的思量，這的確是好現象。

錯字和華語氣難免，臺文普遍 tik 是真扭掠，投稿的篇數有成長，整體的水準是那來那齊勻，的的確確是「好時行」。

論真講，猶未拄著予人看著目睭就金，有共台語詩摸甲新的境界，個人聲情文字迷人，吟出新聲口新語言的「新臺文詩」——是鼻著淡薄仔新氣味矣，有寡所在拍破，若像有新的主題和世界咧欲做成。毋知闔差幾坎，逐家定著愛拍拚，凡勢，欠一氣爾爾。

上無，共功夫和底蒂拍予在在的現此時，寫作者知影按怎「鬆」，按怎共早前的學習和影響放予去，佇高雄這個「所在」培養，傍文學獎「場域」牽扶，指出新方向，行家己的路，頭前面通看闔較清闔較明。

猶有算袂清的主題通寫，猶闔有真濟手路和風格等欲完成。按怎共台語文字之使用、詩意和文學性、個人氣質和特色，佇分逝中好聊仔出聲、雕琢、摸懸，予伊來加圖——這毋但是台語詩所追求的，嘛是所有的創作者愛綿爛來拍拚的。

決審會議

時間 114 年 8 月 23 日（六）下午 2 時 30 分

地點 高雄市文化局第一會議室

評審 呂美親、李長青、陳明仁、鄭順聰、魏淑貞（依姓氏筆畫排序）

列席 高雄市政府文化局·陳美英、陳麗紋、林莉瑄、陳昱瑄

木蘭文化事業有限公司·洪子晴、吳冠霖、李亞璇

紀錄 李亞璇

評審委員們一致推選呂美親委員擔任本次決審會議主席。主席先請各位委員分享本屆參賽作品整體意見。

本屆參賽作品整體意見

陳明仁：因為台語文學的推動到這馬，算講有三十冬矣，詩的部分有較濟，投入的人嘛較濟，其實每一个人對詩作的解說權無全，會當創作攏是好代誌，無論主張是啥我攏尊重。但是倚佇咧評審的立場，我的觀點是：詩的內容是按怎、台語有夠好無，其他的我無啥物意見。

魏淑貞：看著選出來的結果足分散的，表示逐家認定的好稭，看法落差較大。我的感受是講讀起來袂稭，猶毋過無特別顯目的作品，投稿的作品內面真濟寫法、表現的編排攏差不多，這馬臺文書寫慢慢仔普遍，較濟人來咧寫，但是猶未寫甲足好，無就是主題定定重複，敢若閣佇咧實驗階段，這改的感覺嘛是按呢。

鄭順聰：已經參加過幾若遍評審矣，柱開始的時陣猶闇有真濟註解，逐家闇咧學欲按怎使用臺文字，到這馬這個坎站已經使用甲真熟手矣；較早定定有寫歷史的主題，抑是搬徙華語詩的手路恰技巧，這馬嘛變少矣。闇較心適的是這改顛倒寫較鬆、較散文化，進前真濟是共學著的臺文字窒入去詩，會感覺傷複雜；逐冬的發展攏無全款。這是一個好的現象，寫臺文詩毋免按呢放袂開，猶毋過欠點是文學性較欠缺，無足出擢、抑是文字恰主題特別好的作品。可能目前猶是一個階段，希望日後真正有對台語文、臺灣文化內底生長出來的新風格恰手路。

李長青：這改的作品題材誠豐富，甚至有一篇是同志題材，嘛有環保、歷史，無一定是恰高雄有關係，因為這改無限制題材、無限制投稿的資格，所以各種的主題攏有。猶毋過整體看起來有兩個問題呢：第一，足濟作品猶是有華語氣，華語的氣口闇不止仔嚴重，華語字、華語文法、華語的講法攏仔內底。第二是毋著的字真濟，我感覺足奇怪，台語的推揀到今已經二十一世紀矣，而且是參加文學獎、闇是詩這個文類，猶闇看著足濟毋是台語的用字，這點較奇怪。今年的作品，應該是相對欠點較少的才有機會提著獎。

呂美親：我足認同各位老師所講的現象，我認為華語化是有的，抑毋過這嘛代表參加的人有增加，較早的觀念是台語詩水準較低、逐家嘛袂想欲創作，愈來愈濟人投入是一件好事，但是應該愛好好仔查字典，莫闇用毋著的字。我的基本要求是講，第一是台語愛順，第二是愛有詩意，畢竟文學獎毋是比台語，是比詩。就親像長青老師講的，愛揀欠點較少的作品。這改參加的作品足濟，後壁有一篇

足嘸人目睭的作品，是我心內的第一名，較停仔我才共逐家摸票。今年的作品雖然猶是有毋著的字，但是比過去來講有較少，往過作者為著欲予評審看著投稿，歷史重量較濟、寫人物的作品嘛濟，毋過今年干焦兩個，這點嘛足好，表示講逐家佇題材的選擇有所改變。

複審投票

本屆計收到 107 件有效作品，綜合五位評審意見，計 21 件進入決審，如下表列：

票數 合計	陳明仁	魏淑貞	鄭順聰	呂美親	李長青	票選情形	作品名稱
1	2	1	1				種鹹地
2				1	1		胡蠅
3		1	1				望後冬
4				1	1		手中城
5					1		伊俗狗
6		1					楊三郎先生
7			1				網路戀情
8					1		風颱的暗暝
9						1	港都炭火
10						1	裙袂邊的花誌
11			1				虹
12	1			1			押尾，彼罐酸甲咬肉的 梅仔佮落去
13						1	烘爐
14					1		眠夢
15		1					市仔口的菩薩
16		1					行過哈瑪星
17						1	捷運美麗島 ê 光
18		1					日子
19						1	呼嘆仔
20			1				蚵繩
21		1					阿爸的 oo-tóo-bái

呂美親：感謝文化局邀請著五位評審，今仔日來參加打狗鳳凰獎台語新詩組的決審，因為五位評審選出來的作品較分散，照規則，咱最後只要選出高雄獎一名、優選獎一名、佳作兩名，攏總四名。為著欲予這個討論閣較有效率，我想咱每一個人先以一分鐘左右的時間來總評這擺的作品，才來照票數濟的順序討論家己所選的作品，決定欲保留抑是放棄，留落來的閣進入第二輪的投票，無需要 21 件攏投。

作品討論

〈種鹹地〉

陳明仁：我先講一个觀念，評審之間差異大是好的，因為各種可能性攏有；若選擇傷過一致，對文化發展來講顛倒較不利，所以逐家感覺無全款這是著的，但是相對來講，這嘛代表無所有的評審攏同時感覺特別優秀的作品。〈種鹹地〉當然猶是有一寡台語上的問題，毋過伊有寫出一寡詩的氣味，像「炤做一逝一逝生活的詩／等一兩隻白鴿鶯來鬥句」是誠有意思的描寫。

魏淑貞：想起我細漢的時陣佇草地的生活，寒假暑假轉去阿公阿媽兜，阮祖厝佇北門，是臺南的鹽分地帶，詩內底足濟物件予我足親切的，嘛是躊躇的人的一種生活紀錄。表現的方式較散文化，其實這改足濟作品攏較無詩的感覺，顛倒是較成散文，但是這篇保留真濟古早臺灣生活的紀錄，有一寡用字可能無遮爾仔拄好，但是土地的經驗我感覺袂釋，所以選入來。



鄭順聰：這篇袂標的是講土地倫理，氣口有一寡哀傷，是樸實的地景詩。我嘛贊成兩位評審所講的，有影寫了袂標。

呂美親：台語袂標，會當感覺著樸實俗詩意，猶毋過結構較冗。雖然我無選入來，但是無代表這首詩無好。

〈胡蠅〉

鄭順聰：這篇的手路真出色，是高手寫的，對平凡中講著不平凡，欠點是有一寡華語氣、華語詞。用胡蠅的觀點，寫路邊摸廣告來推銷的人，收尾寫了誠好，上尾仔一句「伸出來，除了趕趕趕／猶閤有一句多謝」，佇平凡當中寫出不凡的觀察俗詩的意味，有影袂標。

呂美親：若是我無記毋著，這篇上無投過三擺文學獎矣，進前我感覺寫了特別好的是用女性艱苦人的角度來書寫，這馬閣加欲去介紹一个理念的部分，用胡蠅來做比喻是真倚意的，而且詩的結構是誠束結、足實的，我感覺足好，所以共伊選入來，各位評審嘛會當閤看一下。伊的台語敘事、節奏，結構是足完整的，尤其用胡蠅來倒副，咱欲推銷物件的時陣，逐家會當做胡蠅、乞食，用手去共趕，這款比喻不止鬥搭。我進前嘛捌支持過這篇，毋過因為選的就是四篇，所以誠可惜無著獎，猶毋過作者是真拍拚、誠骨力，嘛有閤改過，繼續咧 si-á-geh。

魏淑貞：我看足濟改矣，但是有一个疑問，足濟文字足白話的，這敢算是台語詩？譬如講有一段講「四界飛來飛去嘛是我特殊的能

力」、上尾仔一段「伸出來，除了趕趕趕／猶閣有一句多謝」，白話到日常用語的程度，這敢算是一首好詩？這是我個人的感覺。

呂美親：這馬足濟暗安詩攏是按呢，若是有共鳴就袂標。

〈望後冬〉

陳明仁：我感覺這首詩講了誠有意思，寫作檣的主題坦白講是無啥好討論的，若是去描寫這個種作的過程嘛無理想，因為對詩來講是無好處理，作者講著月娘、淺拖仔，共較抽象的物件寫入去詩內底表達。我上欣賞的是「改種日頭電，日子敢會暴新穎，囡仔敢會倒轉來」，寫土地改種綠電，表示農業可能已經無啥前途矣，所以只好改做種電，這部分寫著咱現此時所愛面對的新的歷史面向。

魏淑貞：這篇我讀幾若遍，感覺足趣味的是用足濟疊字共節奏感傳達出來，有趣味性。毋但按呢，嘛寫農家這馬的困境，就親像明仁老師講的，農業柱著轉型期，用這個方式去表達，我感覺是袂標的表現方式。

呂美親：這篇主題足好的，〈望後冬〉雖然誠樸實嘛誠有詩意。詩的主角是二伯公，但是作者到底是欲講伊的性命，抑是有其他的？當然各種主題啟起來嘛是會使得，毋過寫甲足櫂的，逐段主題攏無啥全款，應該會當閣選一個主題來發揮，比如講二伯公的視角，抑是性命敘事等等，寫了較櫂小可較無彩，若無農村的議題應該會當寫閣較好。

〈手中城〉

鄭順聰：這首詩寫網路現象，用字是漢羅敘真好勢，應該是講用漢羅拼音來寫，形式閻較符合這首詩的主題。講網軍和分眾化的世界，用臺文來寫這種較新的主題、文字嘛袂稜，所以我共選入來，欲來鼓勵逐家加試寡新的題材。欠點就是講這是組詩、較散，若組織抑是主題閻掠較正會閻較好。

呂美親：我欲來共逐家摸票，這首詩是我心內的第一名。順聰對詩的解讀是網路現象，但是，我想猶有其他幾種解讀。我感覺題目〈手中城〉，共手面的紋路恰手相、命運連結，雖然看起來是組詩，但是整體攏是有關聯的。第一段看伊家己的掌痕，若親像命運就掌握佇手中，但是有的人的紋路較亂，代表其實命運無佇你的手中。第二段表現理想恰現實之間的差別，「我沿路走揣希望，tī 兩堵／Tīng-tauh-tauh ê 牆圍間 út 來 út 去／一直到跤底 ê 空縫愈 pit 愈闊，終其尾／規個人 to 跋落 he 罷併 ê 笑聲--裡」人想欲解脫命運的安排，抑是想欲去改變啥物，但是現實內底無法度達成。第三段我感覺閻較好，寫講已經拍拚過矣，猶原逃袂過這座手中城，留落來的只是絕望的感覺。「城市中行 m̄ 知路／胴，是詩人 ê 祕密、流浪者 ê 跤跡」詩人會當透過手中的掌痕來描寫命運，但是原來詩人嘛無法度掌握、跳脫命運。主題、結構、語言完全無華語化，所以我強烈希望逐家支持這首詩。

李長青：這首詩會當支持，因為確實題材較新以外，文法、表現手路嘛攏無問題。詩有意義佇內底，三段嘛攏有重點，鬥起來規篇是完整的。補充一下，我嘛願意支持〈望後冬〉。

〈伊俗狗〉

呂美親：這首詩真簡單，看起來感覺是一件小品，但是台語詩會當然按呢寫誠趣味。作者原本是驚狗，毋過後來有一个機會，發現狗仔是會當親近的。毋是直接寫無愛狗仔，是用畫面來形容家己的心情，甚至是人生的轉變，用伊俗狗來寫人生觀的改變，誠有深度，保留寫詩的囡仔心性，袂傷過沉重，我認為台語詩有需要按呢。另外作者台語真好，嘛表現趣味性。到尾仔結婚了後「烏的，你毋緊繳咖啡去？」本來驚狗的人這馬俗兩隻狗仔耍甲足歡喜，顯示伊的性命轉變，用人俗狗之間的距離來表現，我感覺足好的，結構嘛足完整。

鄭順聰：足成某一種繪本作品的文字，寫了袂標但詩質無夠，我認為新詩的文學性應該愛較強咧，所以就無選入來。

陳明仁：看著這首詩，予我想著真久以前捌唱過的一條歌，Me and you and a dog named Boo，彼足久的歌矣，講人俗狗仔的感情。毋過這首詩有一寡感覺我看無啥有，面對動物我無法度，我是驚動物的人。

〈楊三郎先生〉

魏淑貞：真濟臺文詩會寫歷史人物，這篇較趣味的是兩位藝術家全名，煞是無全的人生，用兩個人來寫，這位楊三郎是按怎過伊的一生，另外一位楊三郎是閻是按怎，誠心適，讀起來嘛順，所以選入來。



陳明仁：基本上我無恰意寫歷史人物的，較恰意書寫個人感情的作品。這兩位楊三郎先生我攏捌、攏見過面，我感覺作者對個的畫抑是詩的了解無夠濟，較表面。詩應該愛對這兩位的作品特色來描寫，但是無表現出來。楊三郎所有的歌佇佇個年代是足時行的，這馬閣有人咧唱；對畫我無內行，但是透過介紹，抑是講去了解畫家楊三郎作品的重點佇佇位。這條可能干焦寫這兩個人的名，但是對藝術家伊的作品理解無夠、寫無濟。

魏淑貞：寫無夠深敢是因為行數限制？

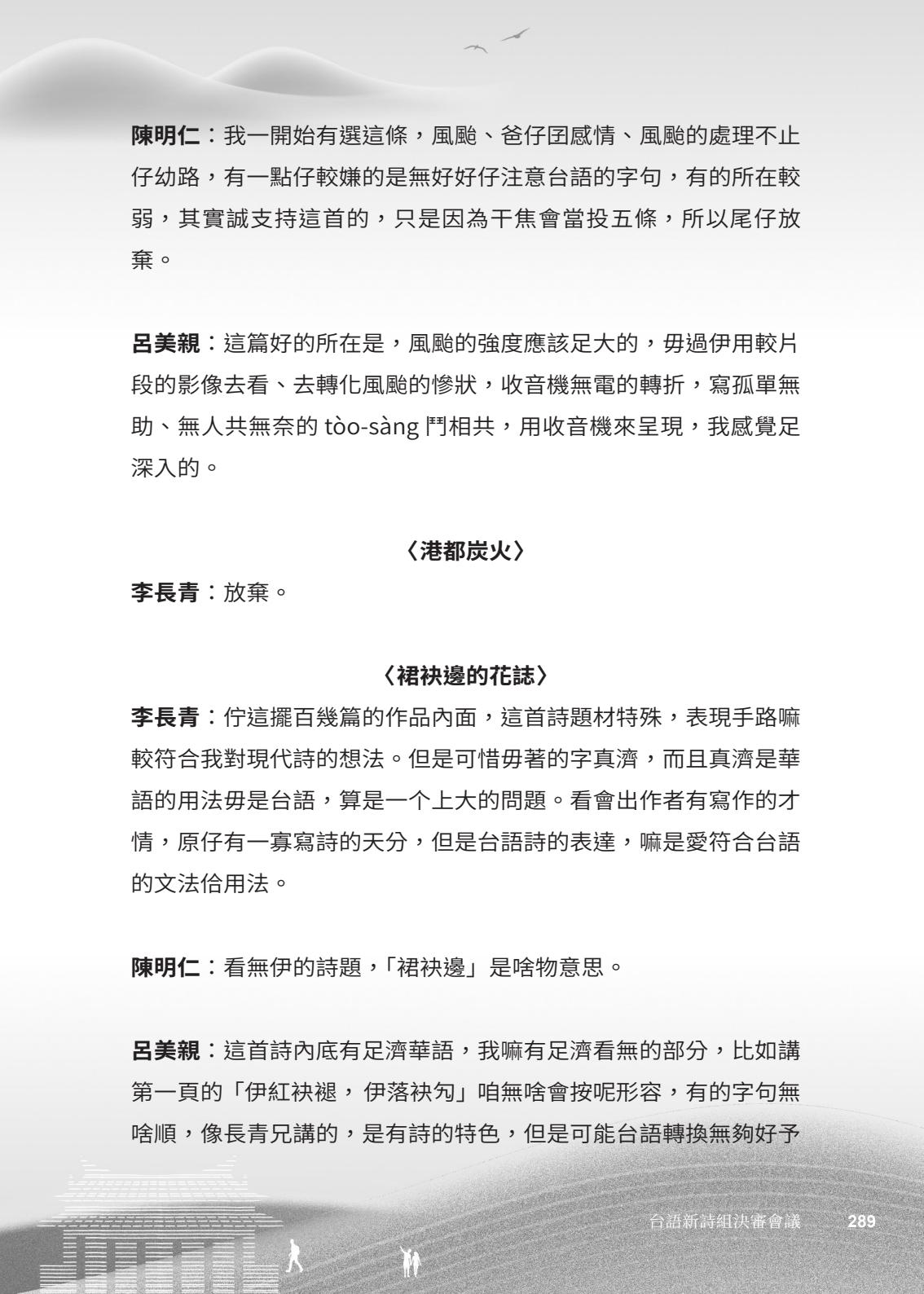
呂美親：就算是有行數限制，除了全名全姓以外，敢會當用詩的手路共這兩個連結做伙，用其他的主題深入去寫，毋是講看畫作了後，拄好佇計程車頂懸聽著〈港都夜雨〉這條歌，就因為全名來寫無其他關聯性的詩。

〈網路戀情〉

鄭順聰：放棄。

〈風颱的暗暝〉

呂美親：雖然講有一寡字母著，但是伊共焦點、詩想欲講的物件集中佇一个小小的風颱的暗暝，這就是寫詩的基本技巧。詩其實是寫tòo-sàng 的憂愁，用無全的段落來形容，共經過風颱彼暗的「煩惱」寫甲足深入。干焦單一的代誌，袂講欲寫足濟物件的，毋過寫袂清楚。



陳明仁：我一開始有選這條，風颱、爸仔囝感情、風颱的處理不止仔幼路，有一點仔較嫌的是無好好仔注意台語的字句，有的所在較弱，其實誠支持這首的，只是因為干焦會當投五條，所以尾仔放棄。

呂美親：這篇好的所在是，風颱的強度應該足大的，毋過伊用較片段的影像去看、去轉化風颱的慘狀，收音機無電的轉折，寫孤單無助、無人共無奈的 *tòo-sàng* 鬥相共，用收音機來呈現，我感覺足深入的。

〈港都炭火〉

李長青：放棄。

〈裙袂邊的花誌〉

李長青：佇這擺百幾篇的作品內面，這首詩題材特殊，表現手路嘛較符合我對現代詩的想法。但是可惜毋著的字真濟，而且真濟是華語的用法毋是台語，算是一个上大的問題。看會出作者有寫作的才情，原仔有一寡寫詩的天分，但是台語詩的表達，嘛是愛符合台語的文法俗用法。

陳明仁：看無伊的詩題，「裙袂邊」是啥物意思。

呂美親：這首詩內底有足濟華語，我嘛有足濟看無的部分，比如講第一頁的「伊紅袂褪，伊落袂勾」咱無啥會按呢形容，有的字句無啥順，像長青兄講的，是有詩的特色，但是可能台語轉換無夠好予

人讀無，愛閤骨力查字典。

〈虹〉

鄭順聰：這真明顯是寫同性戀的，華語來寫可能無出色，但是用台語文來寫，我是想欲共鼓勵。有的字句寫了足好的，譬論講「組合一个五不全的身軀 鏡像敢若性命的折射」，有的所在較華語，共定定咧用的同志描寫和手路下佇台語詩，但落尾有一點仔散去，欲寫身分認同俗處境，猶毋過寫了無夠嫡氣、無夠扭掠，但是嘛是想講鼓勵使用虹、同志主題來寫台語詩。

呂美親：感覺虹、閤有「性別 hōng 認同更加硬篤」這攏寫了傷過明顯。虹有色彩的表現，會當扣題，借虹來寫心情的轉變抑是啥，既然以虹為主題，應該會當閤較針對虹的特點來發揮。

陳明仁：本來有選，但是有一寡部分看無，表現了較無遐順。描寫是真有藝術性，猶毋過有的字詞毋知影是啥物意思。

鄭順聰：有寡台語文的使用無夠嫡氣，想欲用足濟無全的台語詞來表現家己的處境、感情債等等，毋過傷過糊，會予人捎無摠，確實是伊的欠點，文筆需要閤雕一下。

〈押尾，彼罐酸甲咬肉的梅仔佇落去〉

鄭順聰：台語文用甲足濟的，用梅仔肉寫俗阿媽的感情，但是猶是有一寡華語氣，有的字句較長，有淡薄仔囉嗦，意思摠無好勢，但是上無佇文字運用是真綿精，傍梅仔寫俗阿媽的感情，算誠可取共

鼓勵，毋過欠點嘛袂少，這篇我無堅持，會當放棄。

呂美親：這首詩我嘛看無啥有，標題的意思大概會當知影講咧寫阿媽的感情，毋過無夠答，寫的物件較冗。

〈烘爐〉

李長青：這首詩我無堅持，因為雖然有足濟優點，但是真無彩嘛是有一寡欠點：第一是有的字誤用，第二是有華語文法，只是比其他的詩較少一寡，第三，我無放棄這首，猶毋過嘛無特別堅持的理由，就是詩的最後的感情無表現出來，尾仔收煞無夠嬌，依照頭前四五段的鋪排恰寫法，到最後有小可仔料小，小可仔可惜。最後五行若做一个結論，閣較束結、較嬌氣咧，會閣較完整。題目嘛號了袂標，用烘爐這個物件來寫媽孫的思念恰感情，表現手法袂標。像我頭前講過的，這改是相對來講欠點較少的作品，較有機會去著獎。

呂美親：這首我感覺袂標，會當鼓勵，毋過有的用法譬如講「焐著烘爐」、「烘爐腹肚圓棍棍」咱較罕得用。媽孫仔感情的溫度會當閣較強，保持詩的一貫性，會閣愈吸引人來讀。

〈眠夢〉

呂美親：這篇我感覺足趣味的，無定著會當有兩種解讀：一个是有死者的視角，佇死去的彼个時陣，回想家己恰老伴、青春，猶閣有恰老伴的感情。另外一種解讀是恰老伴佇性命上尾一段時期的回想，作者是毋是按呢解讀我無法度確定，但是透過眠夢這種四常的



代誌，來寫死者的角度，死亡敢若親像眠夢，佇彼個時陣才會當去回想恰珍惜的人、青春恰感情，我感覺是看待眠夢和性命真好的視角，所以我予伊足懸的分數。我認為伊是一首好詩，讀起來足爽快的。其實閣平常的題材攏會當寫做詩，只是按怎用無全的角度來寫，用死者的視角，抑是老伴度過餘生的角度，我感覺真好。

〈市仔口的菩薩〉

魏淑貞：這首詩足有畫面的，講一位佇菜市仔賣物件的婦人，這種精神予我足感動、足正面的。毋過上尾段讀起來小可仔奇怪，「一首，上有人情味的，人間經」後壁的處理無順、無啥自然，但是頭前的書寫足好的，有去予感動著，但是落尾收了無婧。

呂美親：有樸實感動人的所在，但是就是傷白話矣。其實散文化並無無好，但是愛共主題掠予牢，嘛會使閣較精煉。

陳明仁：我感覺這首詩普通，毋是特別有創意，若是寫市仔口的現象是好，猶毋過「菩薩」想欲代表啥物，表現了無啥清楚。

〈行過哈瑪星〉

陳明仁：因為我有一段時間捌躡哈瑪星，大約是 95 年佇遐寫詩，講著哈瑪星，我個人會回想著過去的景緻，詩內底寫的時間恰我所回想的應該無全，而且作者對哈瑪星的描寫無濟，是咧寫家己的心情，對哈瑪星特別的記持、代表性的物件攏無寫著。我無堅持這篇，因為寫的感情無一定是發生佇哈瑪星。

呂美親：行佇哈瑪星想著初戀抑是曾經的愛人，雖然詩內底有講著哈瑪星的特色：「佇海中央鋪一條新的路」毋過其實地點會當替換，無一定愛佇哈瑪星。其實詩意袂穩，但是可能閣愛有其他予咱目睭金起來的所在。

〈捷運美麗島 ê 光〉

李長青：雖然這改徵件無限制一定愛寫高雄，但是這首詩寫高雄，有共這座城市的一寡特色點出來，無啥物大問題，猶毋過佇咧這首詩內底嘛有足濟傷過白的所在，所以無講非常推薦抑是堅持，這在人讀，看欲用啥物角度看這首詩的寫法。表現高雄主題寫了誠幼膩，頭三段寫了真好，但是到後壁敢若有淡薄仔毋知欲寫啥，較有鬥行數的感覺，有愈來愈白話的傾向，詩意佇咧最後消失矣，這點較可惜。

呂美親：主題無夠集中，伊欲寫捷運站的光，嘛寫水、塗、光、火，足可惜的就是無集中，看副標題〈寫予一座有水土光火心跳 ê 城市〉，傷濟主題矣，抑無是有詩意的。

陳明仁：這篇原本有揀入來，但是有的句較成口號，「是苦難熔出來 ê 愛侷包容」「對天頂飛出一條民主自由 ê 道路」，遮攏較口號化。另外，是按怎苦棟舅遮爾捷看的樹仔愛閣註解咧？這應該是一個常識。

〈日子〉

陳明仁：頭前看伊寫「電腦共目睭擘開／字盤直直咧哈唏」，這描



寫足趣味的。共日常的行為當做咧過日子，有一寡較有創意啦、較少人按呢寫的所在。

呂美親：我感覺這首詩是好的，只是講無佇咧我投的五首內底。日子是足四常的物件，作者應該是坐辦公室抑是文字工作者，用足四常的物件共伊的日子疊起來，但是伊有真好的想法，「話講甲甜甜甜／啖著是全全泡」，共「講甲喙角專泡」拆開變做兩句詩；「眠夢歪歪斜斜／颺出一个摸飛的形」真有詩意、足具象的，用抽象來形容所看著的具體的物件。「街路的招牌／爍甲傷奢颺／袂輸咧放送／加班的指令」，大概就是一工上班、下班的生活，結構足完整的。「今仔日悲傷／明仔載歡喜／無聲無說／見證一工閤一工」日子確實是足無味的，猶毋過詩足趣味的，符合咱一工閤一工重複的生活，我願意投伊一票。

〈呼噎仔〉

李長青：這首詩我感覺趣味、古錐，作者細漢的時，頭一个學著的台語詞是 khoo-uh-á，伊感覺這個動作足趣味的，媽媽共伊講啉水就會停去矣，大漢了後佇學校一直啉水，就無閤呼噎仔，其實同時嘛是咧寫語言失落的過程：進入教育體制、成長的過程，母語就稀微去矣。借呼噎仔這件代誌，愛開始慢慢仔共母語揣倒轉來。詩內底講呼噎仔 (khoo-uh-á) 俗拍呃 (phah-eh) 無全，提出一个小小的辯證，走揣失落的台語，用呼噎仔這個動作做一个寄託。這首詩真特殊、嘛足勇敢的，佇文學獎的場域內底，按呢的行數會較食虧，因為通常會寫到欲倚四十行；這首詩行數相對較少、每一逝嘛較短，猶毋過想法是足新的、足有創意的嘛有感情、主題蓋有意

思。尾仔「一切干焦贖　臭火焦的音調。」有淡薄仔哀愁、失落的感覺，嘛有家己的體會，共這個感想寫做一首詩，題目共號做〈呼噎仔〉，我就感覺誠有意思。

呂美親：我嘛附議長青兄的想法，感覺寫了袂標，有影佢咧文學獎會較食虧，按呢我就加替伊講幾句仔話。會記得較早文學獎有一條詩〈清明〉，干焦寫一个「露」就著獎矣，所以詩的長短袂影響伊好標，伊雖然短但是確實是一首好詩，用遐爾仔古錐的物件，形容一件遮爾沉重的代誌，我感覺真好。

陳明仁：我感覺這是一首好詩，用足普通的動作來呈現，我原底有勾，但是結尾「一直到 phah-eh——腹肚爆炸」感覺有較識，呼噎仔恰臭火焦的關係是啥物？毋過題目足好的，我真欣賞。

呂美親：我顛倒認為講，作者是刁工表現「重新共母語揣轉來」的困難，猶閣有逐家認為講母語已經是一個臭火焦的物件矣，共呼噎仔變做拍呃的誤用刁工园佢詩內底。

李長青：這是我的想法，為著欲共母語揣轉來，用華語咧講就是講「生吞活剝」，作者一直查字典、學母語，煞因為查傷濟、吞傷濟字就按呢無法度消化，最後就拍呃（phah-eh）、爆炸，所以煞尾才會是臭火焦的結局。

〈蚵繩〉

魏淑貞：按呢看來，我攏是選勞動、較基層的人，因為透過詩的敘



述，重新看著𠱞和𠱞的生活。作者老爸咧飼蚵仔，透過詩來寫伊對老爸的觀察，我頭拄仔閤重讀，各位可能會認為較無詩的感覺，所以我無堅持。

鄭順聰：我就感覺奇怪的是咧寫勞動、田野調查的作品時，文學獎比賽者會用一種浪漫抑是形容的方式來寫，其實採訪討海人抑是作穡人，𠱞喙講出來的真濟字句，就袂輸詩彼款，煞真罕得共引入來詩內底，遮的語句嘛無版權的問題，直接共記錄起來，凡勢比咱遮的詩較嬌氣。寫田野調查、抑是講寫拄著的遮的人，是毋是會當直接共𠱞咧講的話寫入詩內底。我臆，可能是予「詩」的概念縛牢咧，總認為應該愛帶一種浪漫化，其實勞動者喙所講的，就是詩，這個觀念應該愛反過來，所以這條我無選入來。

呂美親：這篇有足濟華語的痕跡，應該是翻譯過來的，毋過看會出來作者是真拍拚的。譬如講台語講「戒指」是手指，但是伊是想欲講「指頭仔」，像按呢的部分足濟的。

陳明仁：「蚵繩」這個詞毋知啥物意思？我對蚵仔嘛足了解，猶毋過「蚵繩」按呢的用法是真生分。

呂美親：「蚵繩頂，一粒粒蚵仔種」蓋中文，應該是「索仔」。

鄭順聰：上無愛認真去田野調查。若是講共「繩」當做是看人的「看」，嘛會當勉強解說過來，但我所知影的海口人是較袂按呢講。

〈阿爸的 oo-tóo-bái〉

陳明仁：這條寫甲足白話的，是寫作者細漢的記持，Vespa 倚咧以早彼个年代是足夾的，就敢若這馬駛 bèn-juh 全款，就算講是買二手車。oo-tóo-bái 騎咧，過去的記持無限放大，這是一首紀念老爸的詩，題目嘛號了袂標。回想著老爸講家己去加拿大、印尼、巴拿馬討海的代誌，最後結合想像佢希望。「彼臺新的 oo-tóo-bái 嘛欲二十歲矣」這馬是我佢小妹上下班逐工咧騎，後座坐媽媽，這結尾寫了誠好。

鄭順聰：我感覺這首詩較成散文，無像詩的手路。「佢日本一定愛講乜才買會著水蜜桃、講 peach 無效」這句真讚，但是規首詩較束結會較好，這較可惜。

最終投票

排除討論中放棄的三首詩作〈網路戀情〉、〈港都炭火〉、〈押尾，彼罐酸甲咬肉的梅仔佗落去〉，由各評審重新針對 18 件作品投票，獲得兩票以上的作品進入最後投票。結果如列表：

票數 合計	陳明仁	魏淑貞	鄭順聰	呂美親	李長青	票選情形	作品名稱
1	3 票			1	1	1	手中城
2	3 票	1	1			1	望後冬
3	3 票	1			1	1	呼噏仔
4	2 票	1	1				種鹹地
5	2 票			1	1		胡蠅
6	2 票				1	1	眠夢
7	2 票	1			1		日子

以上總計共七件作品進入最後票選，由評審按照名次排序，
第一名寫 1、第二名寫 2，依次編至 7，加總後數字越小即名次最
靠前。結果如下表：

	作品名稱	名次排序情形					總計
		陳明仁	魏淑貞	鄭順聰	呂美親	李長青	
1	手中城	6	3	1	1	2	13
2	望後冬	1	2	3	6	4	16
3	種鹹地	2	1	2	7	5	17
4	呼噎仔	3	7	5	3	1	19
5	胡蠅	7	6	4	5	6	28
6	眠夢	5	4	6	2	3	20
7	日子	4	5	7	4	7	27

2025 打狗鳳邑文學獎台語新詩組獲獎名次

高雄獎：〈手中城〉

優選獎：〈望後冬〉

佳作：〈種鹹地〉

佳作：〈呼噎仔〉

